

# DUCASTO

## DUTCH CAMP STOVE

[www.dutchcampstove.com](http://www.dutchcampstove.com) | [www.ducasto.com](http://www.ducasto.com)



# USER MANUAL

[GEBRUIKSAANWIJZING]

# DUTCH CAMP STOVE

[2-BURNER PROPANE]

# PRODUCTOVERZICHT

- 1 Windschermen
- 2 Klep
- 3 Kleine bulkheads
- 4 Achterwand en bodem
- 5 Groot bulkhead
- 6 Zij- en voorwanden
- 7 Stainless steel 304 PTFE gevlochten slang
- 8 Quick coupling
- 9 Pilaar voor quick coupling
- 10 Bulkhead coupling voor pilaar
- 11 Gasleiding
- 12 Bedieningsknoppen
- 13 Nozzles 0.90
- 14 Branders
- 15 Rooster
- 16 Windschermsteunen
- 17 Vlindersloten
- 18 Handvat
- 19 Pootjes
- 20 Lage druk regulator (niet meegeleverd)
- 21 As van scharnier (niet getoont)
- 22 Rubber (PVC) rings for windschermsteunen
- 23 Boutjes en moertjes voor bevestiging knoppen (niet getoont)
- 24 Op achterzijde is een PET sticker met info welke lage druk regulator te gebruiken.
- 25 G 1/4 LH binnendraadse vrouwelijke aansluiting (voor G 1/4 linkshandige mannelijke aansluiting)

# AFMETINGEN & GEWICHT

## Fornuis

Breedte:  $\pm 511\text{mm}^*$

Diepte:  $\pm 313\text{mm}^*$

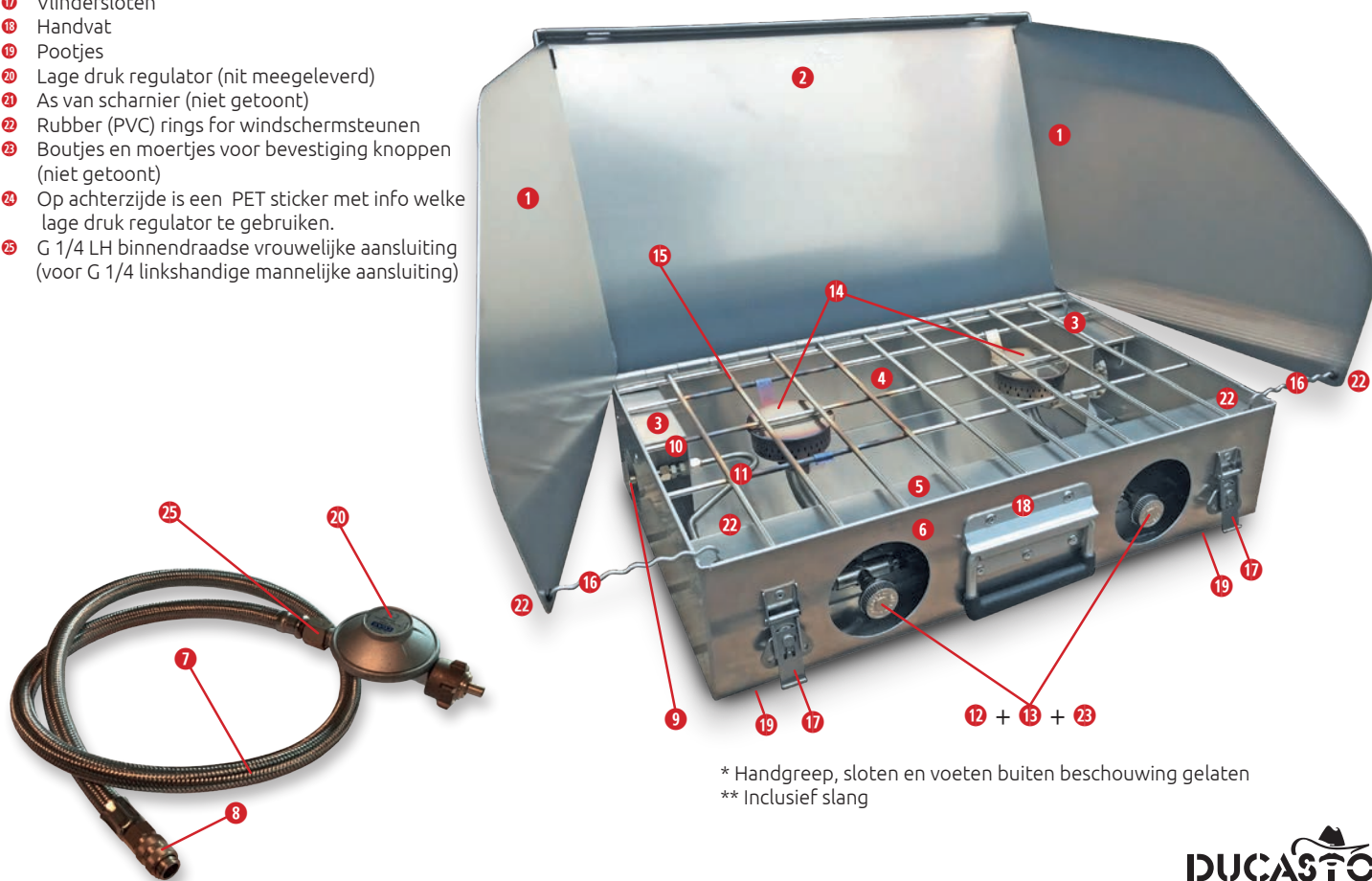
Hoogte:  $\pm 118\text{mm}^*$

## Rooster

Breed:  $\pm 503\text{mm}$

Diep:  $\pm 301\text{mm}$

Gewicht:  $\pm 5,5\text{Kg}^{**}$



\* Handgreep, sloten en voeten buiten beschouwing gelaten

\*\* Inclusief slang



# INHOUD

Productoverzicht .....	4
Afmetingen & gewicht .....	5
Introductie .....	7
Een paar woorden over veiligheid .....	9
Gasgebruik .....	11
Het fornuis controleren .....	11
Het fornuis voorbereiden .....	12
Het fornuis aansteken .....	13
Het fornuis uitzetten .....	14
Onderhoud & opslag .....	14
Belangrijke informatie over gascilinders .....	15
Problemen oplossen .....	15
Afval .....	16
Service na verkoop .....	16
Garantie .....	16
Gevaar .....	17
Koolmonoxide gevaar .....	17
Voor uw veiligheid .....	17
Notities .....	18





# EXPLORE MORE, RELAX MORE, ..

Sinds de oprichting van ons bedrijf, Dock outdoors, worden we internationaal geprezen voor onze kampeerproducten door overlanders, avonturiers en ontdekkingsreizigers wereldwijd.

Passie en liefde voor avontuur, technische oplossingen en design zijn de reden voor het succes van Dock outdoors. We besteden de grootste zorg aan detail en afwerking wat direct te zien is, niet alleen aan het fornuis maar ook aan onze andere producten.

We bouwen en testen elk fornuis afzonderlijk en met de hand voordat het ons bedrijf verlaat. Op deze manier kunnen we het hoogste niveau van kwaliteit en functionaliteit garanderen dat je van onze producten mag verwachten. Lees deze handleiding dus zorgvuldig door en zorg ervoor dat je kookkunsten zo veilig, leuk en smakelijk mogelijk zijn.

We zijn voortdurend bezig met innovatie en proberen onze producten zo goed mogelijk te ontwikkelen. Het maakt niet uit waar en hoe je op avontuur wilt gaan, onze producten zijn ontworpen om een leven lang mee te gaan en je van dienst te zijn, waar je ook heengaat.

Enjoy your stove!

*Hans & Hennie*

Team Dock outdoors v.o.f.



# OVER VEILIGHEID

Omdat je te maken hebt met een licht ontvlambare stof, willen we een paar belangrijke punten onder je aandacht brengen voordat je begint.

Deze instructies zijn bedoeld voor jou veiligheid en om risico's op letsel en/of schade te voorkomen. Alle garanties komen te vervallen als je deze instructies niet opvolgt.

**⚠ BELANGRIJK:** Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om vertrouwd te raken met het fornuis voordat je het aansluit op een gasfles. Bewaar deze instructies op een veilige plaats zodat je ze later nog eens kunt raadplegen.

- Gebruik het fornuis alleen in een goed geventileerde ruimte.
- De slang, snelkoppeling en rubberen afdichting op de gasdrukregelaar moeten voor elk gebruik worden gecontroleerd op slijtage of beschadiging en voor het aansluiten op de gasfles.
- Sluit de gasfles buiten en uit de buurt van mensen aan. Het controleren van de gasstroom door de regelaar en branders moet buiten gebeuren en uit de buurt van open vuur.
- Zorg ervoor dat het fornuis niet wordt gebruikt in de buurt van brandbare materialen, gassen of vloeistoffen. Bij gebruik moet de afstand tot een dak ten minste 1250 mm en 500 mm van een wand zijn.
- Laat een fornuis nooit onbeheerd achter en zorg er altijd voor dat brandbare materialen uit de buurt van het fornuis worden gehouden wanneer deze in gebruik is.
- Sluit altijd de hoofdkraan op de gasfles na gebruik van het gasfornuis.
- Breng geen wijzigingen aan het fornuis aan. Elke wijziging kan gevaarlijk zijn. Volg nauwgezet onze instructies voor het monteren van reserveonderdelen die je eventueel kunt bestellen als je ze zelf gaat vervangen.
- Wanneer het fornuis wordt opgeborgen, moet je ervoor zorgen dat alle onderdelen schoon en droog zijn. De gasfles mag nooit aan het fornuis aangesloten zijn als het wordt opgeborgen. Bewaar de gasfles op een droge en veilige plaats en buiten direct zonlicht of temperaturen van meer dan 50°C.
- Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats zodat je er later nog eens iets in kunt opzoeken.

**⚠ OPMERKING:** Personen met gebrek aan ervaring en kennis mogen het fornuis niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen om met het fornuis te werken van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Laat geen kinderen zonder toezicht het fornuis gebruiken. Houd huisdieren op afstand!





## GASGEBRUIK

Dit fornuis is bedoeld voor gebruik met LPG-cylinders (propana, butaan of een mengsel hiervan). Gebruik een van de volgende lagedrukregelaars;

Gas Categorie; I3+(28-30/37) I3B/P(30)

Gasdruk; G30 butaan bij 28-30mbar | G31 propaan bij 37mbar  
Landen; BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI.

Gas Categorie; I3+(28-30/37) I3B/P(30)

Gasdruk; G30 butaan bij 30mbar | G31 propaan bij 30mbar  
Landen; BE, CY, DK, EE, FR, GB, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT.

Gas Categorie; I3B/P(50)

Gasdruk; G30 butaan bij 50mbar | G31 propaan bij 50mbar  
Landen; AT, CH, DE, SK

Gas pressure; G31 propane at 11" water column (W.C.) / 27.4 mbar  
Countries; Verenigde staten & Canada

Wij adviseren om een roestvrijstalen gevlochten slang te gebruiken.

## HET FORNUIS CONTROLEREN

**⚠ BELANGRIJK:** Als er een lek is (gaslucht), neem het fornuis dan onmiddellijk mee naar buiten waar het lek kan worden opgespoord en gedicht. Probeer geen lekken op te sporen met een vlam, maar gebruik zeepwater. Neem contact met ons op voor vervangende onderdelen of reparaties. Je vindt de contactgegevens achterin deze handleiding.

1. Ruik of luister of er gas uit de slang lekt (7, 8, 20 & 25). Als je niet zeker bent, kunt je dit controleren door wat zeepwater op de aansluitingen van de slang te doen. Als je bellen ziet, is er een gaslek. Steek het gasfornuis **NIET** aan!
2. De kranen (12) op het fornuis moeten gesloten zijn (rechtsom draaien om te sluiten) voordat je de gasfles aansluit.
3. Controleer de rubberen afdichting van de gasfles voordat je deze op het fornuis aansluit. Gebruik het fornuis niet als de gasfles beschadigde of versleten rubberen afdichtingen heeft.
4. De schroefdraad op zowel de gasfles als de regelaar (20) moeten intact zijn. Als ze beschadigd zijn moeten ze worden vervangen. Bij beschadiging mag je het fornuis **NIET GEBRUIKEN**. Vervang de gasfles, of bestel een nieuwe slang of regelaar.
5. Controleer of de slang (7) niet geknikt of geplet is. Vermijd de flexibele slang te verdraaien. Controleer of de branders (14) op hun plaats zitten. Til het rooster (15) op om ervoor te zorgen dat de branders met de inlaat (14) goed op hun plaats zitten, pas aan indien nodig.

# HET FORNUIS VOORBEREIDEN

**⚠️ BELANGRIJK:** Zorg ervoor dat het fornuis op zijn poten staat op een stabiele, vlakke ondergrond zonder brandbare materialen in de buurt. Controleer de stabiliteit en stel indien nodig de stelpoten bij! Als het fornuis kantelt of wiebelt terwijl er pannen op staan, loopt je het risico te worden verbrand door hete vloeistoffen.

1. Zorg ervoor dat de stelvoeten volledig zijn ingedraaid. Zet het fornuis op een stabiele en vlakke ondergrond. Zet een pan met wat water op het fornuis en gebruik de stelpoten om ervoor te zorgen dat de pan horizontaal staat. Dit doe je door de stelpoten uit te draaien totdat het water in het midden van de pan blijft staan.
2. Voor gebruik is een lagedrukgasregelaar nodig. De slang die het fornuis verbindt met de gasdrukregelaar en de gasfles mag niet langer zijn dan 1,5 meter en mag niet gedraaid of geknikt zijn. Bevestig de gas slang met de snelkoppeling aan het messing inlaatmondstuk en zet hem vast. Dit fornuis is uitsluitend bedoeld voor gebruik met LPG gasflessen. Het is gevaarlijk om te proberen andere soorten gascilinders te monteren.
3. Zet het fornuis op een vlakke ondergrond op zijn poten, open het deksel en haal de gasdrukregelaar met de slang uit de bak. Bevestig de windschermen.
4. Zet een pan op het rooster en doe er wat water in. Gebruik de stelvoetjes om het fornuis waterpas te zetten (kijk naar het water in de pan voor een goede afstelling).
5. Bevestig de gasfles aan de regelaar door deze met de hand aan te draaien tot aan de aanslag. Doe dit handmatig, **GEBRUIK GEEN** tang of iets dergelijks. Controleer of hij goed vastzit!
6. Controleer of de gasfles waterpas staat met de regelaar omhoog. Controleer of er geen gas uit de verbinding tussen de regelaar en de gasfles lekt. Gebruik zeepwater zoals eerder vermeld als je onzeker bent.
7. Sluit de messing snelkoppeling van de slang aan op het messing inlaatmondstuk op het fornuis.
8. Zorg ervoor dat de kranen in de "UIT"-stand staan (volledig rechtsongedraaid) voordat je het fornuis aansluit op een gasfles.
9. Open de kraan op de gasfles.

# HET FORNUIS AANSTEKEN

**⚠️ BELANGRIJK:** Verplaats het fornuis in geen geval wanneer het brandt, met of zonder pannen. Als de vlammen door de wind onder de brander worden geduwd, moet je het fornuis uitzetten en verplaatsen naar een meer beschutte plek wanneer deze is afgekoeld.

1. Zorg ervoor dat je het fornuis hebt voorbereid zoals eerder vermeld.
2. Om een van de branders aan te steken, houdt je een vlam naast de rand van de betreffende brander en draai je de juiste kraan langzaam open (tegen de klok in).
3. Zodra het gas is aangestoken, kun je de vlam en de warmtetoevoer regelen met de kraan. Het gas moet direct omhoog branden met een constante vlam.
4. Zet een pan op het fornuis nadat het gas is aangestoken.
5. Als je twee branders moet gebruiken, steek je de tweede op dezelfde manier aan als de eerste.



# HET FORNUIS UITZETTEN

**⚠ BELANGRIJK:** Pak het fornuis niet in voordat de branders en het rooster zijn afgekoeld. Controleer of de branders zijn gedoofd voordat u de gasfles loskoppelt.

1. Schakel de brander uit door de kraan (met de klok mee) naar de stopstand te draaien. De kranen zijn gesloten en de gasstroom is gestopt wanneer de vlam dooft. Gebruik niet te veel kracht bij het dichtdraaien van de kranen. Dit kan problemen veroorzaken wanneer je de volgende keer probeert de kranen te gebruiken.
2. Als je helemaal klaar bent met het fornuis en beide branders zijn uitgeschakeld en afgekoeld, sluit je de kraan op de gasfles en schroeft je de gasdrukregelaar met de slang los van de gasfles.
3. Maak de snelkoppeling los van de pilaar. Verwijder de windschermen, plaats de gasdrukregelaar met slang en de windschermen in de bak en sluit het deksel. Vergeet niet de stelpoten weer in te draaien.

# ONDERHOUD & OPSLAG

**⚠ BELANGRIJK:** Regelmatig reinigen en onderhouden verlengt de levensduur van je fornuis. Als het fornuis moet worden gerepareerd, neem dan contact met ons op. Je vindt de contactinformatie achterin deze gebruikershandleiding. Probeer schroefdraden of kleppen op de gasfles of de gasdrukregelaar NIET zelf te repareren.

1. Verwijder het rooster. Verwijder de branders van het rooster. Het rooster kan worden gereinigd in een afwasmachine of handmatig met water en zeep. (zie de download pagina op onze website voor instructies)
  2. De bak van het fornuis en de branders kunnen worden schoongeveegd met een doek en een mild reinigingsmiddel, bijvoorbeeld afwasmiddel.
  3. Zet het fornuis weer in elkaar als deze volledig droog is.
- Ga voorzichtig om met het fornuis. Laat het niet vallen.
  - Wacht na gebruik tot het fornuis droog is berg het op een droge plaats op.
  - Het is nuttig om het fornuis in een plastic zak te doen als u het niet gebruikt. Dit voorkomt het binnendringen van insecten in de branders die de gastoevoer kunnen beïnvloeden.
  - Bewaar uw gascilinder op een goed geventileerde plaats. LPG-cilinders moeten bij voorkeur buiten worden opgeslagen indien niet in gebruik.

# OVER DRUKREGELAARS

In verschillende landen worden verschillende lagedrukregelaars gebruikt voor verschillende soorten gasflesaansluitingen. U kunt lokaal een geschikte lagedrukregelaar aanschaffen. Monteer de juiste drukregelaar zorgvuldig volgens de bijbehorende instructies. Pogingen om gasflessen aan te sluiten die niet voor de brander zijn ontworpen, kunnen gevaarlijk zijn. Aan een van de uiteinden van de slang zit een G 1/4 LH moer of een stukje krimpkous met een slangkleem. Het moet gemakkelijk zijn om een lagedrukregelaar te vinden die past op de G 1/4 LH-moer of een lagedrukregelaar met een slangpilaar, zodat u de brander kunt aansluiten op een gascilinder die in uw land gebruikelijk is. Zie pagina 11 van deze handleiding voor de te gebruiken lagedrukregelaar.

# PROBLEMEN OPlossen

- Een normale vlam is blauw. Als de vlam geel is, kan het zijn dat de branders niet op hun plaats zitten. Plaats het rooster met de branders opnieuw op de gasuitvoer van de kranen. Een te volle gasfles kan ook grote gele vlammen veroorzaken. Indat geval moet de gasfles worden teruggebracht naar een vulstation.
- Als de vlam minder krachtig wordt of het gas niet aangaat, controleer dan of de gasfles nog gas bevat (schud de cilinder om het geluid van het gas te horen). Als er toch nog gas is, zijn de branders misschien verstopt.
- Controleer of de inlaat van de brander vrij is van obstructies. Een klein borstelje of een stuk ijzerdraad kan nuttig zijn om de brander schoon te maken als er zich obstakels in de aanvoer bevinden. Controleer op spinnenwebben of insectennesten in de brander of de inlaat.

<b>Probleem:</b> Fornuis gaat niet aan <b>mogelijke oorzaak</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kraan gascilinder is nog dicht</li><li>- De slang is verbogen of geknikt</li><li>- Geen gasaanvoer</li></ul>	<b>mogelijke oplossing</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Open de kraan</li><li>- Vervang de slang</li><li>- Vervang de gascilinder</li></ul>
<b>Probleem:</b> Geur van gas <b>mogelijke oorzaak</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Aansluiting slang en drukregelaar niet correct</li><li>- de slang is beschadigd</li><li>- Brander is niet aan</li></ul>	<b>mogelijke oplossing</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Controleer met water en zeep en corrigeer de verbinding</li><li>- Vervang de slang</li><li>- Opnieuw aansteken</li></ul>
<b>Probleem:</b> Slechte gasverbranding <b>mogelijke oorzaak</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Te weinig gas</li><li>- Branders verstopt</li><li>- Branders zitten niet op hun plek</li></ul>	<b>mogelijke oplossing</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Vervang de gascilinder</li><li>- Maak de branders schoon</li><li>- Branders goed op gasinvoer plaatsen</li></ul>



# AFVAL

## Houd rekening met ons milieu.

Scheid het verpakkingsmateriaal en gooi het weg volgens de plaatselijke voorschriften voor afvalverwerking. Karton en papier horen thuis bij de papierinzameling, plastic hoort thuis bij de plasticinzameling.

# SERVICE NA VERKOOP

Wanneer je merkt dat er iets mis is met je gasfornuis, controleer je dit door het gedeelte "Problemen oplossen" te raadplegen. Als je de oorzaak van het probleem niet kunt achterhalen, neem dan contact met ons op.

# GARANTIE

Dock outdoors garandeert hierbij dat producten die door ons zijn vervaardigd of onder ons merk vallen, gedurende 2 jaar gedekt zijn door garantie aan de oorspronkelijke koper, indien het product wordt gebruikt binnen de beoogde focus en wordt onderhouden zoals hiervoor vermeld. In dat geval dekken wij alle materiaal- en fabricagefouten

Langdurig gebruik laat sporen na op het product. Dit wordt beschouwd als normale slijtage en valt niet onder de garantie.

*Deze garantie dekt geen storingen of problemen bij de werking als gevolg van een ongeluk, misbruik, verkeerd gebruik, wijziging, verkeerde toepassing, vandalisme, onjuiste installatie of onjuist onderhoud of service, of het niet uitvoeren van normaal en routineonderhoud, inclusief maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door insecten in de branders, zoals uiteengezet in deze gebruikershandleiding. Verslechtering of schade door zware weersomstandigheden zoals hagel, orkanen, aardbevingen of tornado's, verkleuring door blootstelling aan chemicaliën, hetzij rechtstreeks of in de atmosfeer, wordt niet gedekt door deze beperkte garantie.*

Aan bovenstaande informatie kunnen geen rechten worden ontleend. Al onze producten zijn vervaardigd volgens CE-richtlijnen. Wij behouden ons het recht voor om afmetingen, materialen, beschrijvingen, grafieken of verklaringen te wijzigen, die nodig zijn voor de technische ontwikkeling van onze producten.

# GEVAAR



# KOOLMONOXIDEGEVAAR

**Dit apparaat kan koolmonoxide produceren dat geen geur heeft. Het gebruik ervan in een afgesloten ruimte kan dodelijk zijn. Gebruik dit apparaat nooit in een afgesloten ruimte zoals een camper, tent, caravan of huis.**

# VOOR UW VEILIGHEID

## Als u gas ruikt:

- **Probeer het fornuis niet aan te steken**
- **Doof open vuur.**
- **Koppel de gasfles los.**

**Bewaar of gebruik geen benzine of andere vloeistoffen met ontvlambare dampen in de buurt van dit apparaat.**

Designed and manufactured by;

Dock outdoors v.o.f.  
Henri Dunantstraat 30  
4564 AV Sint Jansteen  
The Netherlands



## Dutch Camp Stove

[www.dutchcampstove.com](http://www.dutchcampstove.com) | [www.ducasto.com](http://www.ducasto.com)  
[contact@dutchcampstove.com](mailto:contact@dutchcampstove.com)  
[https://www.instagram.com/dutch\\_camp\\_stove/](https://www.instagram.com/dutch_camp_stove/)  
<https://nl.pinterest.com/Ducasto/>

# NOTITIES

A series of horizontal dotted lines for taking notes.





# DUCASTO

## DUTCH CAMP STOVE

[www.dutchcampstove.com](http://www.dutchcampstove.com) | [www.ducasto.com](http://www.ducasto.com)



*Please enjoy and make sure your cooking is as safe,  
fun and tasty as it should be.*